

• 大学参考用书 •

# 通货膨胀经济学

(英) 理查德·杰克曼      查尔斯·马尔维  
詹姆斯·特里维西克 著



上海译文出版社



中财 80024981

中央財政金融學院圖書館藏章

总号 381489

索号 / 121.3

• 大学参考用书 •

# 通货膨胀经济学

(英) 理查德·杰克曼      查尔斯·马尔维

詹姆斯·特里维西克 著

程向前 袁志刚 译

上海译文出版社

Richard Jackman, Charles Mulvey, James Trevithick  
THE ECONOMICS OF INFLATION  
Martin Robertson & Co. Ltd. Oxford 1981  
根据英国马丁·罗伯逊公司1981年第2版译出

### 通货膨胀经济学

〔英〕理查德·杰克曼 等著  
程向前 袁志刚 译

上海译文出版社出版、发行

上海延安中路955弄14号

全国新华书店经销

祝桥新华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 7.5 插页 2 字数 171,000

1991年5月第1版 1991年5月第1次印刷

印数：0,001~3,500册

ISBN 7-5327-1020-3/F·026

定价：3.95元

1981.9.2

## 译 者 序

—

我们翻译本书的目的是为从事通货膨胀研究和对通货膨胀理论感兴趣的人们提供一个可供借鉴的分析工具。

在传统的社会主义经济理论中，通货膨胀被视作资本主义制度固有的痼疾，这似乎是不证自明的定论，社会主义制度既然已经消除了经济危机，当然也不会有通货膨胀。的确，如果把通货膨胀简单地看作一般物价水平的持续上升，仅仅依据物价指数来判断是否存在通货膨胀，那么，我们可以理所当然地宣布，在大多数社会主义国家中，物价曾经长期保持稳定，不存在通货膨胀。在今天，上述看法是否妥当也许已不证自明。但是，我们认为，仅仅注意到社会主义经济中也可能存在通货膨胀是远远不够的，不要以为，通货膨胀只是打开潘朵拉宝盒之后放出的“妖魔”。按照本书所采用的通货膨胀定义，如把通货膨胀与市场上存在的过度需求联系起来，以是否存在过度需求来判断是否存在通货膨胀，以过度需求大小来确定通货膨胀的严重程度，那么，我们会发现，通货膨胀是一种长期“隐姓埋名”、一直困扰着社会主义经济的“病症”。这种通货膨胀的主要特征表现为物价稳定之下的物资短缺，西方称之为抑制性的通货膨胀或隐蔽的通货膨胀。

和长期通货膨胀极不对称的是，我国理论界对通货膨胀的研究可谓少之又少，在 80 年代以前，不仅对社会主义经济中特

有的通货膨胀的研究无人问津，而且对资本主义国家的有关通货膨胀的有质量的分析研究也寥若晨星，这种经济理论上的“空白点”确实需要迅速填补。所以，我们认为，把这本《通货膨胀经济学》呈献给广大的经济理论研究工作者，是非常紧迫而又十分有意义之举。

## 二

《通货膨胀经济学》一书由三位长期从事通货膨胀研究的英国学者合著。作者理查德·杰克曼是伦敦经济学院经济系讲师，曾与人合著《国家整体中的地方政府财政》，并致力于编辑《货币手册》；查尔斯·马尔维是格拉斯哥大学社会经济系高级讲师，曾著有《工会的经济分析》，并与他人合著《劳动工资经济学》；而詹姆斯·特里维西克是剑桥大学国王学院的讲师和研究员，曾著有《通货膨胀：经济学中危机的标志》。

本书在西方经济学界有一定影响。它有两方面的特点：第一，它既是按教科书的样式写的，同时又是对通货膨胀理论的较全面的一个综述，从而使它能适合于各种层次的读者，并有助于研究工作者和初学者从总体上把握通货膨胀理论的主要内容。第二，本书不仅内容详实丰富，而且叙述深入浅出。它的叙述主线基本上是按照通货膨胀理论历史沿革的顺序来展开的，它在对早期货币主义通货膨胀理论和凯恩斯主义通货膨胀理论透彻分析的基础上，把一些最新的理论发展，如通货膨胀的国际传递，70年代中期资本主义国家中出现的滞胀结合起来，并对一些较深奥的研究主题作了浅显的介绍。本书的数学分析简单明了，即使掌握数学知识不多，也能理解。上述的这些特点，也决定了本书能够面向各层次的读者。

### 三

对于西方的资产阶级经济理论，我们的一贯态度应该是分析研究，慎重借鉴，切不可生搬硬套，对于本书的某些理论观点也是如此。由于我国的通货膨胀与西方的通货膨胀在根源、表现形式等方面有较大差异，因此，在西方通货膨胀理论中所必需的一些前提条件和假定在我国的情况下不能成立，引申出来的理论和结论当然就不一样，治“病”的药方更不能随便套用。更何况，西方经济学各流派对治理通货膨胀的政策措施本身也是很有争议的。

我们试举几例以提醒读者，需要注意两者之间的区别。

一、西方的通货膨胀产生于市场经济，在那种类型的经济中，物价水平基本上是由供给和需求两方面决定的，一旦经济中存在过度的总需求（即总需求超过总供给，表现为商品供求缺口或者要素供求缺口），便会通过一定的机制拉上物价或货币工资，另一方面，也可能由于工资成本上升而推进物价水平，在这一过程中，物价水平是听凭市场机制进行调节的，虽然不排除某些情况下资产阶级政府也会进行价格管制甚至冻结价格，但至少在理论模型的推导过程中无需考虑政府价格管制的因素，换言之，可以把西方的通货膨胀看作是开放型的通货膨胀。

我国的情况则不同。在传统的高度集中的经济体制中，市场机制的作用是极为有限的，价格仅仅充当核算工具，它本身是固定不变的，无法反映其背后经济力量的变化。近几年，我们对这种僵硬的价格管理体制进行了改革，出现了计划价格、指导价格和自由价格几种价格并存的局面，后两种价格的绝对水平与它们同计划价格的差额幅度一定程度上能反映出市场上供给和

需求的失衡状况，从而使物价水平与供求的联系明显增强，但是，不论是哪种价格，都还不能代表市场的均衡价格，并且，它们仍然是在政府的管制和干预之下形成的。因此，纵观整个历史时期，我国的通货膨胀具有抑制性的特点。

所谓抑制性通货膨胀是指，通过政府对物价水平的某种形式的控制，切断了由实际因素或货币因素造成的过度需求与物价水平之间的联系，即便经济中存在过度的总需求，也可能并不导致物价水平的上涨，或者物价上涨有限而不足以反映过度需求的实际水平。这种通货膨胀之所以有别于开放型的通货膨胀，是因为物价水平上涨受到人为的阻碍；我们之所以仍然把它称为通货膨胀，是因为它同样根源于市场上的过度需求，只不过是一种更为隐蔽的表现形式而已。在抑制性通货膨胀的情况下，经济中的总量过度需求不会因为政府对价格的控制而消失，它也不像开放型通货膨胀那样可以在物价水平上涨的过程中自行消除，过度需求转化为商品短缺和供应紧张。

根据抑制的强度不同，抑制性通货膨胀可以具有双重表现形式。它可以表现为物价的长期稳定与商品的严重短缺并存。在这一场合，物价稳定并非是自发的、均衡的稳定，而是以忍受短缺为代价的人为的稳定。如此状况决定了，这种通货膨胀严重到一定程度，物价水平终将突破限制而有所上涨，即所谓隐蔽通货膨胀的“公开化”，于是，抑制性通货膨胀转化成另一种表现形式：物价水平上涨与商品短缺并存，两者之所以能并存，是因为物价水平的上涨是不充分的。此时，物价水平的上涨幅度取决于两个因素，一是政府在价格方面的决策，如果政府决心改革严重背离价值的价格，或是因无力承担巨大的价格补贴负担而被迫进行改革，那么，提价是不可避免的；二是政府对物价的控制能力，在抑制性的通货膨胀中，政府要与具有内在涨价动因的

各个经济主体进行力量的较量，它不仅要制止公开的乱涨价，还需要约束它们隐蔽地提高价格。在所有政府力图控制价格的经济中，这些经济主体往往利用两种手法隐蔽地涨价，其一是通过降低产品质量来提高产品的实际价格；其二是通过推出新产品、新品种、新款式甚至新包装来涨价。如果政府仅有稳定价格的愿望而缺乏控制价格的能力，那么，物价水平的上涨也是不可避免的。不过，只要政府没有完全放弃干预物价的努力，物价水平的上涨就往往是滞后的、有限度的，所以在这一场合，物价上涨不足以完全消除总量过度需求，表现为短缺与物价上涨并存。

由于我国的通货膨胀是抑制性的，因此相应产生的问题是，衡量我国的通货膨胀应该有特殊的尺度。以前，我们用物价指数的大小来反映通货膨胀的严重程度，但是，这种衡量尺度只能测度开放型的通货膨胀，因为只有在开放型的通货膨胀中，总量过度需求才完全转化为物价上涨。而在抑制性的通货膨胀中，物价水平可能是稳定不变的，或者是上涨有限的，这时，物价指数充其量只能测度出隐蔽通货膨胀的“公开化”的部分，无法如实反映总量过度需求的真实水平。因此这就给理论界提出新的挑战，要求寻找概括性更强的通货膨胀的衡量尺度。这一工作的难度在于，难以对总量过度需求本身进行直接的测量，因为过度需求是无法实现的需求，虽然可以在理论上进行归纳，但在现实生活中是难以从量上把握的。所以，从这个问题上我们就可看出，对于特定经济体制中的特殊类型的通货膨胀，还有许多尚待深入研究的课题。

对于从开放型通货膨胀中得出的一些理论模型，必须先验证它假定的一些前提条件在我国的情况下是否成立，然后才能判定这种理论是否适用于分析我国的通货膨胀。我们以货币数

量说为例进行分析。

货币数量说在古典学派的理论中，是决定物价水平的理论，这一理论由货币学派继承并加以现代化改装之后，在通货膨胀理论中依然很有影响。在我国，有不少人用货币数量说来作为他们研究通货膨胀的主要思路。

货币数量说的基本表述即著名的交易方程式。

$$MV \equiv PT$$

或者是交易方程式的变形  $MV \equiv Py$

这里  $M$  是流通中的货币量， $V$  是货币的流通速度， $P$  是物价水平， $T$  指一切货币交易， $y$  指进入市场的现期实际产出。

交易方程式的成立自然是毋庸置疑的，这是由定义保证的，因为等式两端只不过是从不同的角度来表述同一量值而已。问题是，这一恒等式是怎样变为决定物价水平的理论的，做到这一点是通过以下四个假定。

一、短期内，资本存量和生产技术不变，经济体系倾向于自动朝着充分就业方向运动，并能够维持充分就业均衡，因而实际产出在短期内可以假定不变，它等于充分就业时的总产出水平。

二、货币流通速度  $V$  取决于社会习俗及支付习惯，因而在短期内可以被看成常数。

三、货币仅仅作为交易的中介起作用，换言之，可以假定货币的投机需求为零。此外，货币被看成是“烫手”的，即人们不愿保持闲置的货币余额。

四、在物价水平和货币供给的因果链中，货币供给是因，物价水平是果，换言之，物价水平依存于货币供给的变动。

通过这样四个假定，恒等式便被转化为一般物价水平的决定理论。在这些假定条件之下，由于把  $V$  和  $T$  视为常数，因此，货币供给的任何增加或减少都必然导致物价水平成比例地升高

或下降。

这些假定在我国的情况下能否成立？我们认为，有些可以成立，有些不能成立，我们逐一进行分析。

首先，在社会主义经济中，把实际产出水平 $Y$ 看作不变的常数是可以成立的。这是因为，社会主义经济是一种资源约束型经济，这种经济与资本主义经济所不同的特点是制约因素不是来自需求方面而是来自资源方面。源于体制内部的扩张冲动和政府力图推动经济高速发展的急切愿望保证了总需求总是超过总供给，生产能力的利用确定在资源所能允许的最大限度上，或是经济中瓶颈所能容许的限度上。这一极限类似于西方经济学中的充分就业状态，只不过它不是一种均衡的状态，而是一种总需求持续超过总供给的非均衡状态。如果排除短期的经济波动，那么，可以把社会主义经济中的实际产出水平看作短期内既定不变的，所以，货币数量说的第一个假定在我国的情况下能够成立。

其次，我们再分析货币数量说的第二个和第三个假定。第二个和第三个假定是为了同一个目的，就是保证 $V$ 为不变的常数。由于排除了货币的投机需求，货币仅仅充当了交易媒介，因此，利率对货币需求没有影响， $V$ 是稳定的。

在我国的情况下，这些假定能否得到满足呢？我们先分析我国是否存在货币的投机需求。货币的投机需求是凯恩斯在货币理论上的创新。投机需求是由于利率变化存在不确定性，债券持有者试图从中趋利避害而产生的。债券持有者心目中有一个利率变化的“正常”区域。由于利率与债券价格有负相关关系，利率上升会使债券价格下降。所以，当现行利率低于正常利率，人们预期未来利率会上升时，人们为了避免损失，宁愿卖出债券而以货币形式持有其财产；如现行利率高于“正常利率”，则产生

相反的变动。在这一过程中，正是由于利率的易变性和不确定性使得人们愿意在手头持有一定数额的货币以供投机之用。凯恩斯把货币的投机需求引入货币理论所产生的结果是，货币需求成为利率的递减函数， $V$  是不稳定的。

在我国的传统体制中，企业和家庭处置其收入只有两种选择：消费（对企业来说是投资）和储蓄。这时当然不存在货币的投机需求。从 80 年代开始，出现了国库券和债券，并且其数额在不断增大。在这种情况下，能否据此认为有货币的投机需求产生呢？恐怕不能。其理由是，第一，投机需求是否存在取决于资产选择是否存在。如果证券市场是完善的，债券的买卖是迅速方便的，那么，人们可以在持有货币资产或持有金融资产之间进行自由选择，利率或金融资产收益率的相对变化自然会引发企业和家庭资产选择行为的变化，人们为了从所持有的金融资产中避免损失，获取收益，必定会从事证券交易，相应则存在投机需求。但是，在我国，群众头脑中资产选择的概念十分淡薄，这是因为我国的债券数量相对于货币总量而言还是很小的。因此，大多数债券持有者并没有卷入到资产选择中去，货币的投机需求可以忽略不计；第二，投机需求只有在利率变化不确定的情况下才产生，而我国的利率相对稳定，尽管在存款利率，国库券和债券收益率之间存在差异，但它仅仅引发储蓄选择行为，一般不会导致在货币资产和金融资产之间进行频繁地转换。综上所述，否定存在投机需求是能够成立的，因此， $V$  可以看作是由社会经济制度和支付习惯决定的。

从支付习惯上看，影响  $V$  的另一个因素是我国经济从半货币化向货币化方向的发展，以及近年来大量的使用现金支付的个体户、集体和乡镇企业的产生，这些都影响了流通中所需的货币量和货币的流通速度。不少人认为，这些因素对  $V$  的影响到

80年代中期基本结束，这种看法是有道理的。

从上面的分析来看，似乎货币数量说的第二个和第三个假定是可以满足的，货币流通速度 $V$ 在短期内可以看作常数。其实不然，因为，我们是在一个长期存在过度需求的经济中分析问题，在这种经济中，有时候可能会由于短缺而造成强迫储蓄，或由于持币待购而造成部分货币沉淀下来，这时，部分货币供给没有转化为购买力，货币流通速度 $V$ 下降，而在另一些时候，也可能由于通货膨胀预期的作用而引发提款抢购，这时货币流通速度 $V$ 又会上升，所以，在一个存在总量过度需求的经济中，短缺造成的消费行为不正常和不确定会使货币流通速度 $V$ 也变得不稳定。 $V$ 不稳定的结果是，货币供给 $M$ 和物价水平 $P$ 之间不可能产生成比例的关系。

最后，第四个假定，在货币数量说中，货币供给 $M$ 必须是外生的，即它本身不是由交易方程式包含的其它变量决定的，它是通货膨胀的原因而不是结果，否则，物价水平由货币存量决定的结论就不能成立。

近年来，我国的通货膨胀来势凶猛，而在同一时期，又出现了货币的巨额过度投放，因而，许多人自然而然地循着货币数量说的思路，把通货膨胀看作是货币供应量过度增加造成的。其实这是把因果关系搞颠倒了。

我国的通货膨胀是抑制性的通货膨胀，近年来，尽管政府的价格控制力比以往下降，从而使隐蔽的通货膨胀部分“公开化”，但政府管制价格的格局并未从根本上改变，物价上涨并非是市场机制作用下的上涨，很大程度上是政府主动调价造成的，而政府主动调价的目的是为了改革不合理的价格，或是为了平衡某些短缺物资的供求，它不是过度投放货币造成的。据分析，在近几年的物价上涨中，由政府出台价格改革措施而造成的物价上

涨约占一半，而在另一半中，相当部分是由于改革价格管理体制，实行双轨制价格造成的。所以，在我国，物价  $P$  和货币供给  $M$  两者的关系中，物价上涨在先，是原因，而货币供给在后，是结果，大部分货币供应量的增加，可以看作是适应性增长。当然，把巨额的货币投放都看作适应性的也是不妥当的，不可否认，其中有一部分是为了刺激经济加速发展而投放的。

第四个假定无法满足对货币数量说来说意味着什么，意味着决定物价水平的因素不是货币供给，而必须到交易方程式之外去寻找，这样，货币数量说就不是一种决定物价水平的理论，反倒成为一种决定货币供应量的理论。由此可见，从开放型通货膨胀中得出的理论不适合用来分析我国的通货膨胀。类似的例子还可举出不少，读者在阅读本书的过程中可以自己加以分析，此处不一一赘述。

本书的第五、第六和第七章，及第八章的第一节由袁志刚翻译，其余各章由程向前翻译。第一、第二和第三章由尹伯成校对，其余部分由程向前校对。限于水平，译文中难免有疏漏和欠妥之处，欢迎读者雅正。

程向前

一九九〇年四月三日于复旦大学

## 序　　言

自从本书的第一版写成以来，通货膨胀问题一直为西方各  
国政府所关注。虽然已有各种经济政策被用来对付通货膨胀，  
但是没有一项政策已取得了可观的成效。职业经济学家之间关  
于通货膨胀的论战一直持续不断，有关的文献在迅速增加。本  
版的意图是在第一版的总体结构基础上吸收进这些新的理论发  
展成果。

我们的意图和初版时一样。本书旨在对有关通货膨胀的文  
献作一综述，它可以用作大学高年级学生的教科书。虽然我们  
假定本书的读者是通晓宏观经济学的基本理论的，但我们还是  
力图尽可能清晰简明地进行阐述。为了这个目的，我们删去了  
第一版中原有的一些较为深奥的内容。

本书并不是第一版的简单翻版。我们一直试图保留前一版  
的基本特征，但我们也意识到需要对许多原来的章节进行调整，  
以便为介绍新的内容提供一个适当的基础。具体来说，我们把  
对菲利普斯曲线的讨论和随菲利普斯曲线的发现而来的论战浓  
缩为单独一章，而把货币学派对通货膨胀的分析扩展为两章。  
在本书的其余篇幅中，各章都进行了多方面的充实、扩展和改  
编，以反映当前论战的情况。

虽然大致来说本书的大部分篇幅是从通货膨胀专业文献综  
述的角度写的，但本书的最后一章还是包含了一些有关反通货  
膨胀的政策建议，这些政策建议中所含有的规范因素较前面各  
章为多，而恰恰是这里出现了各种见解和判断的差异。确实，本

书的作者之一特里维西克将对长期的收入政策给予更多的重视，而相应地对用作对付通货膨胀处方的需求紧缩的强调则不及其他两位作者。

除了在第一版序言中我们表示感谢的那些提供帮助的人之外，我们还要感谢哈利·爱迪生对第七章提出了非常必要的忠告，同时对玛丽安娜·塔帕丝，琼·贾曼和希拉·布莉默高速而高效的手稿打字表示感谢。

伦敦经济学院 理查德·杰克曼

格拉斯哥大学 查尔斯·马尔维

剑桥大学国王学院 詹姆斯·特里维西克

一九八一年三月

# 目 录

序言 .....	( 1 )
第一章 导论 .....	( 1 )
1.1 现代通货膨胀的经历 .....	( 1 )
1.2 经济政策和通货膨胀 .....	( 6 )
1.3 本书的安排 .....	( 9 )
第二章 货币数量说和凯恩斯革命 .....	( 11 )
2.1 传统的货币数量说 .....	( 11 )
2.2 通货膨胀的收入-支出分析法 .....	( 19 )
第三章 工资推进的通货膨胀与过度需求：菲利普斯 曲线 .....	( 36 )
3.1 菲利普斯曲线 .....	( 37 )
3.2 经验证据 .....	( 53 )
3.3 测度问题 .....	( 57 )
3.4 菲利普斯曲线的失效 .....	( 61 )
3.5 摘要和结论 .....	( 63 )
附录 1：价格方程式 .....	( 64 )
附录 2：英国的失业与职位空缺 .....	( 69 )
第四章 成本推进的通货膨胀与工会 .....	( 73 )
4.1 成本推进通货膨胀的简单模型 .....	( 74 )
4.2 工会与劳动市场 .....	( 78 )
4.3 工会力量的性质与衡量 .....	( 80 )
4.4 工会对工资膨胀影响的经验证据 .....	( 89 )
4.5 收入政策 .....	( 97 )
4.6 结论 .....	( 99 )

<b>第五章 预期和通货膨胀</b>	.....	( 101 )
5.1 预期假说和自然失业率	.....	( 102 )
5.2 劳动市场的微观经济理论	.....	( 113 )
5.3 关于预期假说的经验证据	.....	( 118 )
5.4 政策含义	.....	( 122 )
5.5 概要和结论	.....	( 130 )
<b>第六章 通货膨胀和货币主义</b>	.....	( 132 )
6.1 流通速度的稳定性	.....	( 133 )
6.2 通货膨胀预期、利息率和货币需求	.....	( 139 )
6.3 关于名义收入的理论	.....	( 143 )
6.4 货币、通货膨胀和因果关系	.....	( 148 )
6.5 结论	.....	( 154 )
<b>第七章 开放经济中的通货膨胀</b>	.....	( 156 )
7.1 购买力平价	.....	( 157 )
7.2 国际收支的货币理论	.....	( 160 )
7.3 世界通货膨胀的决定因素	.....	( 163 )
7.4 固定汇率制度下的世界通货膨胀和菲利普斯曲线	.....	( 167 )
7.5 可变汇率	.....	( 169 )
7.6 结论	.....	( 171 )
<b>第八章 通货膨胀和实际工资</b>	.....	( 173 )
8.1 目标实际工资假说	.....	( 174 )
8.2 均衡实际工资	.....	( 181 )
8.3 通货膨胀与石油价格	.....	( 187 )
<b>第九章 通货膨胀的影响</b>	.....	( 198 )
9.1 预期到的通货膨胀对投资和实际利息率的影响	.....	( 199 )
9.2 预期到的通货膨胀与经济福利	.....	( 207 )
9.3 未预期到的通货膨胀的影响	.....	( 211 )
<b>第十章 结论和政策建议</b>	.....	( 217 )
10.1 通货膨胀的决定因素	.....	( 217 )
10.2 政策建议	.....	( 219 )